

# TEAMPLLOUX

= *infos*

**CE SAMEDI 3 SEPTEMBRE**

**Le matin: opération chocos**

Chaque année, l'École de plein air et Les amis de Perce-Neige bénéficient de votre générosité et cela au profit des enfants handicapés. Merci pour l'accueil que vous réserverez à nos vendeurs.

*Refs.: famille Vandersteen (081/56 04 / 82)*



**MARDI 20 SEPTEMBRE**



**Invitation à tous les habitants de Temploux**

Réunion à la salle Saint-Hilaire sur l'**aérodrome**: ses activités actuelles et futures. ULM: oui ou non ? La sécurité ? Pour répondre à toutes ces questions, des représentants de la Région Wallonne, de la Province et de la Ville de Namur, de l'administration de l'Aéronautique et de l'aérodrome.

>> page 4



**SAMEDI 24 SEPTEMBRE**

**Bourse aux vêtements d'hiver**

A la salle Saint-Hilaire de 9 à 12 heures.

Une organisation bisannuelle des comités de la Ligue des familles de Suarlée et Temploux.

*Tous les renseignements en page 8*



**SAMEDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE:**

**Souper dansant de la Confrérie temploutoise  
des fabricants de vins de fruits**

A la salle Saint-Hilaire dès 19 heures. Avant cela, chapitre avec les confréries du namurois et étrangères à 15h. 30

>> page 12





## ■ INTENTIONS POUR SEPTEMBRE 2005

- **dimanche 4 septembre:** famille Paquet-Feraille et Virlee-Paquet - famille Derycke - Joseph et Jean-Marie Massart - Emile Delvaux - Auguste Delvaux et Marie Delchevalerie.
- **dimanche 11 septembre:** Thierry Differdange - Pascale Sellier - Augustin Malotaux, Juliette Booms et famille Lemineur-Guyette - Pauline Lambert et Ferdinand Hortencia - Maria Malburny et Fernand Pirard, Yvonne Pirard et Alexandre Croonenborghs, Yvonne Dautreppe - Esther Frochisse.
- **dimanche 18 septembre:** Clément Engelinus et famille - famille Flemal, Devos et Strens - Albert Rouart et Marie-Louise Collignon - Jean-Pierre, Robert et Madeleine Deglume-Piérard - René Marchal, Georges Serwy, Germaine et Nicolas Materne, Léonie Vandeloise, les familles Materne-Martin et Vandeloise-Gérard - Hilaire Delvaux.
- **dimanche 25 septembre:** famille Gilis-Quewet - Berha Dethy - famille Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - Désiré Gilson - Léon et André Boseret, Odile Pinchart et Joseph Ripet - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville.
- **dimanche 2 octobre:** Georges Deglume, Georgina Leurquin et Désiré Pinchart - Henri, Alfred et Ernest Pirotte - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville - famille Thonet, Dejardin, Wième et Neu - Emile et Joséphine Derèse et famille - Joseph et Thérèse Delvaux.

## ■ CATECHISMES 2005-2006

Si votre enfant a déjà terminé sa première année de KT ou s'il est né en 1995 et qu'il désire faire sa profession de foi en 2007, ceci vous intéresse.

**2è année de KT:** enfants nés en 1994, profession de foi le 7 mai 2006  
réunion de rentrée, le lundi 12 septembre à 20 heures

**1è année de KT:** enfants nés en 1995, profession de foi en 2007  
réunion de rentrée, le lundi 19 septembre à 20 heures.

**Messe de rentrée pour tous les enfants du KT et leurs parents le dimanche 2 octobre 2005.**

**LA SALLE SAINT-HILAIRE**  
**Location: 081/56.86.07**



# SEPTEMBRE 2005

samedi 3 septembre:  
opération chocos



10 et 11 septembre:  
*Journées du Patrimoine*  
ouverture du musée de  
Temploux ♦ p. 9



du 16 au 19 septembre:  
Fêtes de Wallonie

mardi 20 septembre:  
réunion au sujet de l'aérodrome ♦ p. 4

du 23 au 30 septembre:  
20<sup>e</sup> FIFF à Namur



samedi 24 septembre:  
bourse aux vêtements  
d'hiver ♦ p. 8

samedi 1<sup>er</sup> octobre: souper dansant de  
la confrérie des fabricants de vins  
de fruits ♦ p. 12



## R.F.C. Temploux

3 septembre: (20h.): Bossière - RFCT  
11 septembre (15h.): Bonneville - RFCT  
18 septembre (15h.): RFCT - Faulx  
25 septembre (15h.): Vezin - RFCT  
2 octobre (15h.) RFCT - Caps Namur



**Ramassage PMC:**  
jeudis 1<sup>er</sup>, 15 et 29 septembre  
**Ramassage papiers:**  
jeudis 8 et 22 septembre  
**Encombrants:**  
mercredi 5 octobre

## Pour la conception, la réalisation et l'entretien de tous vos aménagements extérieurs

*abattages,  
élagages dangereux,  
tailles, terrassements,  
bordures, allées,  
pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations, scarification,  
vente et pose de clôtures,  
broyage sur place de  
vos déchets verts.*



### plan d'eau en polyester

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

## Rémy

# REMACLE

chaussée de Nivelles, 212

Suarlée

tél. et fax 081 / 56.81.01

gsm 0475 / 58.71.57

Mail: [remacle@tvcablenet.be](mailto:remacle@tvcablenet.be)

devis gratuit



# Comité de Quartiers et Village de Temploux

## **Aérodrome: réunion d'information**

---

Le Comité de Quartiers et Village de Temploux a entendu des questions posées par les habitants de Temploux et de communes avoisinantes concernant l'aérodrome de Namur. Il a dès lors décidé d'organiser une réunion d'information à ce sujet. Tous les habitants sont invités à y participer :

**le mardi 20 septembre 2005 à 20h00**  
**en la salle Saint-Hilaire à Temploux.**

La réunion est organisée pour offrir des renseignements utiles et permettre à chacun de poser sa question.

Dès lors, la séance comprendra deux parties :

- les réponses aux questions préparées, et répertoriées ci-après
- la réponse à votre question individuelle posée par écrit au cours de la réunion.

La soirée se terminera par des échanges directs avec les intervenants, et la réception de votre avis.

Vous trouvez les questions préparées ci-après et pour y répondre, nous avons sollicité l'Aérodrome de Namur, l'Administration de l'Aéronautique, le Ministère Wallon de l'Environnement, la Province de Namur, la Ville de Namur.

Les communes avoisinantes (Gembloux, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère) et les responsables politiques ont également été invités.

### *I. Déroulement.*

---

■ Ouverture - explications de la soirée - présentation des intervenants	20 :00 à 20 :10
■ Réponses aux questions préparées	20 :10 à 21 :25
■ Interruption pour collationner les questions individuelles	21 :25 à 21 :35
■ Réponses aux questions individuelles	21 :35 à 22 :25
■ Réception des avis (libre et par écrit)	22 :25 à 22 :30

---

### *II. Questions préparées.*

Les réponses proviennent de :

- Aérodrome : Aérodrome de Namur
- Aéronautique : Administration de l'Aéronautique
- Ministère : Ministère Wallon de l'Environnement
- Namur : Ville de Namur
- Province : Province de Namur

## Les activités

1	<i>Un recours contre la décision de la Députation permanente de la Province de Namur de refuser l'exploitation d'ULM est en instruction. Pouvez-vous nous informer quant au contenu de la demande faite à l'époque : exploitation, entreposage, réparation, écolage, type d'engins, ... ?</i>	Aérodrome
2	<i>Quelles motivations concrètes ont entraîné l'avis défavorable pour l'exploitation d'un ULModrome ?</i>	Namur Province
3	<i>La distinction entre les types d'ULM est-elle faite dans la législation pour pouvoir être invoquée dans le permis d'exploiter ?</i>	Aéronautique Aérodrome
4	<i>Est-il possible de donner un permis d'exploiter en le limitant à certains types d'ULM ?</i>	Ministère
5	<i>Les risques d'utilisation d'engins volants pratiquement stationnaires seront-ils écartés ?</i>	Aérodrome
6	<i>Quels engins sont actuellement autorisés à voler à Temploux ?</i>	Aéronautique
7	<i>Qu'est-ce qui motive la demande d'exploiter des ULM à Temploux ?</i>	Aérodrome
8	<i>Envisagez-vous de formuler une demande d'autorisation globale pour tout type d'aéronef ?</i>	Aérodrome
9	<i>Quelle distinction existe entre le permis d'exploiter donné par le Ministère Wallon et l'autorisation octroyée par l'administration de l'aéronautique du point de vue des compétences respectives ?</i>	Ministère Aéronautique
10	<i>De quel pouvoir dispose la Ville de Namur en matière d'exploitation d'un terrain d'aviation ?</i>	Namur
11	<i>Quelles sont les activités actuelles et à terme ?</i>	Aérodrome
12	<i>Si un développement d'écolage est prévu, y aura-t-il des restrictions quant à l'horaire, au volume, à la fréquence ?</i>	Ministère Namur Aérodrome

## Trafic

13	<i>Quelle mesure existe pour quantifier le trafic, et quels sont les nombres actuels ?</i>	Aérodrome
14	<i>Quelle évolution de trafic est envisagée à l'avenir ?</i>	Aérodrome

15	<i>En terme de tranquillité et de sécurité, quelle conséquence aura ce trafic pour la population ?</i>	Ministère Namur
16	<i>La fréquence de décollages est-elle un accroissement de risques pour les habitants dont la maison est sur l'axe de piste ?</i>	Aérodrome
17	<i>Les circuits de vol sont déterminés par qui et sur quelle base (par rapport aux types d'activités) ?</i>	Aéronautique
18	<i>Le nombre de pistes sera-t-il augmenté à l'avenir ? Si oui, où seront ces pistes et dans quel sens les décollages s'effectueront-ils ?</i>	Aérodrome
19	<i>Y a-t-il des règles d'approche et d'atterrissage qui minimisent les inconvénients sonores pour les habitants (méthode d'atterrissage du Pilatus) ?</i>	Aérodrome

### **Garantie**

20	<i>Quelle différence y a-t-il entre un aérodrome public et un aérodrome privé du point de vue de la législation, de l'application des circulaires de l'administration de l'aéronautique, des stipulations techniques ?</i>	Aéronautique Aérodrome
21	<i>Quel contrôle et par qui existe-t-il quant à l'application des règles édictées par les Administrations ?</i>	Namur Aéronautique
22	<i>Pour l'année 2005, quels sont les résultats de ces contrôles (dates et constats) ?</i>	Aéronautique

### **Sécurité**

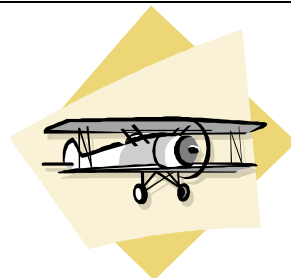
23	<i>Le niveau d'exigence entre un avion et un ulm est-il différent du point de vue maintenance, instrument de navigation, aptitude physique des pilotes, âge minimum et maximum des pilotes, ... ?</i>	Aéronautique
24	<i>Les niveaux de compétences nécessaires à la conduite d'un engin ULM sont-ils différents d'un pays à l'autre ?</i>	Aéronautique
25	<i>Des ULM immatriculés à l'étranger et/ou des licences étrangères pour le pilotage d'ULM seront-ils acceptés à Temploux ?</i>	Aérodrome
26	<i>Des activités conjointes, multiples et diversifiées ne sont-elles pas un risque d'accidents pour la population ?</i>	Aérodrome
27	<i>Est-il utile de survoler des zones habitées pour permettre les activités de l'aérodrome et pour quelles manœuvres ?</i>	Aéronautique

## L'avenir

- 28 *Quelles mission, compétences, composition, pouvoir seront donnés à un possible comité d'accompagnement de l'aérodrome ?* Namur  
Ministère  
Aérodrome
- 
- 29 *Un complexe commercial s'établirait au zoning de Rhisnes à côté de l'aérodrome, un lotissement s'établirait dans l'ancien camping de Suarlée à côté de l'aérodrome, des permis de bâtir sont accordés pour des terrains proches de l'aérodrome. Comment conciliez-vous ces autorisations et la tranquillité, la sécurité des habitants, des usagers ?* Ministère  
Province  
Namur
- 

Bienvenue à tous.

*Le comité de quartiers et de village est un organe de concertation et de dialogue entre les habitants de Temploux et les instances, organisations publiques ou privées dont les activités ont ou peuvent avoir une incidence sur le bien-être des habitants.*



**ANS**  
COMPUTER

**Le Matériel Informatique MAIS**

**Surtout un service personnalisé  
de qualité.**

**SONY**

**TOSHIBA**



**Spécialiste de la technologie  
sans fil (WiFi)**

**Pour Tout Renseignement :**

**Tel: 081/74.72.53**

**[www.anscomputer.be](http://www.anscomputer.be)**

Nicolas Evlard  
Rue A.Grosjean, 16 - 5020 Temploux





Ligue Des Familles de Suarlée /Temploux

# **BOURSE AUX VÊTEMENTS D'HIVER de 0 à 18 ANS**

**Le samedi 24 septembre de 9h00 à 12h00  
à la salle Saint-Hilaire à Temploux**

**1<sup>ère</sup> heure réservée aux membres SUR PRESENTATION DE LA CARTE 2005**

Ristourne de 5% en timbres Famille accordée aux membres

**Dépôts UNIQUEMENT sur RENDEZ-VOUS**

**Rendez-vous à prendre au n° 081/56.79.16 ( Mme Laureux)**

**Acceptons :** les vêtements d'hiver de 0 à 18 ans (toutes tailles : S, M, L, XL) **non démodés**, les articles de sport, le matériel de nursing, le tout **PROPRE** et en **PARFAIT ETAT**.

**Insistons :** **VETEMENTS NON CONFORMES EXCLUS D'OFFICE.**

**Refusons :** les chaussures/vêtements hommes et dames.

**Limitons :** les vêtements bébé (< 18 mois) à 10 par liste.

**Demandons :** d'apporter les vêtements dans une caisse en carton, de dresser une liste avec les tailles et les prix de vente.

**La Ligue prélève :** 15% sur le prix de vente.

**Droit de dépôt :** une liste de 25 pièces par déposant .  
une deuxième liste de 10 pièces pour familles nombreuses membres LF

- ♦ gratuit pour les membres
- ♦ 2€ pour 10 pièces et 4,50 € de 11 à 25 pièces (non-membres).



Ligue des familles

## **Renseignements :**

Mme Médart - 081/56.83.29

Mme Gatellier - 081/56.86.03





## ***Quelques précisions à propos de la libération***

---

*Nous fêterons dans quelques jours (le 5 septembre) le 61<sup>e</sup> anniversaire de la libération* <sup>1</sup>. Suite à l'article consacré au Saucy et publié dans notre n°212 de juin 2005, Mr Jules Delchambre souhaite apporter les précisions suivantes:

Les Américains venaient de Mazy. Au lieu dit *Le Trio*, à l'endroit où un chemin de terre conduit à Spy et un autre à Bossière, un combat s'engage entre des Américains et des Allemands; ces derniers sont massacrés, c'est un véritable carnage. Ce petit point de résistance vite éliminé, les Américains se dirigent vers Spy, passent par la *Chistrée* et la *rue Haute* et gagnent Temploux par la *route de Spy* en passant devant le cimetière. On peut supposer qu'ils ont fait ce détour pour éviter le carrefour de *Saussin* qui était probablement miné. Ils ne sont donc pas passés à hauteur du château de *Boquet* et aucune mine n'a sauté à cet endroit.

Pour ce qui concerne la nuit qui a suivi la libération, les Allemands remontaient le *chemin de Moustier*. Arrivés au niveau de la *rue Carrière Garot*, un officier allemand part en reconnaissance. Un peu plus loin que l'embranchement de la *rue de la grande sambresse* (devant l'actuel n° 62 du chemin de Moustier), il est accueilli par une rafale de mitrailleuse tirée du char américain situé à cet endroit. Les Allemands commencent alors à tirer avec un petit canon sur les Américains qui rispostent immédiatement par une pluie d'obus.

Cet épisode a été raconté dans *Temploux Infos* <sup>2</sup>.

---

1. Voir le n° spécial de *Temploux Infos* sur la libération de Temploux (septembre 1994)

2. Voir le chapitre consacré au chemin de Moustier (3<sup>e</sup> partie) dans *Temploux Infos* (septembre 1999).

---

***A l'occasion des Journées du patrimoine, organisées en septembre 2005,***

***le « Musée d'histoire et de folklore de Temploux »  
ouvrira ses portes le samedi 10 et le dimanche 11 septembre, de 10h à 17h.***

Ce sera l'occasion de présenter aux villageois et à tous ceux que l'histoire locale passionne, les dernières pièces acquises par les Amis du Musée. Des cartes postales anciennes, des photos d'antan et autant de documents inédits seront exposés. L'entrée est gratuite.

Le Musée se trouve au 1<sup>er</sup> étage de la Maison des associations (rue Lieutenant Colonel Maniette, 7 - 5020 Temploux).

*Pour toute information, merci de prendre contact  
avec madame Michelle Thoron, au 081/56.04.08.*

# Une saison à oublier pour le RFC Temploux

Dans notre numéro de décembre 2004, nous constatons le début de saison difficile de notre "royal" club de football. En effet, après 12 matchs, il occupait la dernière place du classement avec 6 points. La suite ne fut malheureusement pas

meilleure puisque les *Aviateurs* n'ont pas récolté le moindre point durant les dix-huit derniers matchs.

Les saisons se suivent et ne se ressemblent pas. Après avoir été champion l'an dernier, le club de Temploux retrouve donc la division 3 cette année.

Espérons que cette nouvelle saison sera couronnée de succès.

Un nouveau président vient d'être installé à la tête du club. Nous en reparlerons prochainement.

## Les buteurs 2004-2005

David Massart	7
Olivier Gravy	6
Louis Larock	4
Deckers	3
Ronald Genot	3
Grégory Bolain	2
Michaël Debehogne	2
Julien Dubois	2
Patrick Muteba	1

## Du 13<sup>e</sup> au 30<sup>e</sup> matchs

Temploux - Profondeville	2 - 5
Malonne - Temploux	5 - 2
Temploux - Fernelmont	1 - 4
Temploux - Rhisnes	1 - 3
Wartet - Temploux	2 - 0
Temploux - Onoz	1 - 5
Ham - Temploux	5 - 2
Temploux - Leuze	1 - 5
Taviers - Temploux	2 - 1
Temploux - Wépion	2 - 4
Ligny - Temploux	2 - 1
Temploux - Jemeppe	1 - 5
Profondeville - Temploux	2 - 0
Temploux - Loyers	0 - 3
Eghezée - Temploux	6 - 1
Ohey - Temploux	4 - 2
Temploux - Malonne	1 - 9
Temploux - Fernelmont	3 - 0

## Division 2 A Le classement final

	G	P	N	Pts
1 Fernelmont	18	5	7	61
2 Eghezée	18	7	5	59
3 Ohey	16	7	7	55
4 Profondeville	14	6	10	52
5 Onoz	16	11	3	51
6 Malonne	14	8	8	50
7 Leuze	14	9	7	49
8 Wépion	13	12	5	44
9 Jemeppe	13	13	4	43
10 Wartet	12	11	7	43
11 Loyers	11	15	4	37
12 Ligny	10	13	7	37
13 Rhisnes	10	13	7	37
14 Taviers	9	13	8	35
15 Ham	5	25	0	15
<b>16 Temploux</b>	<b>1</b>	<b>26</b>	<b>3</b>	<b>6</b>



**GRATUIT**

**votre adresse e-mail @temploux.be**

Le nouvel hébergeur du site [www.temploux.be](http://www.temploux.be) permet la création de plus de mille adresses. Nous avons pensé qu'il serait intéressant que chaque famille de Temploux puisse disposer d'une adresse. Celle-ci pourra s'utiliser en webmail (comme hotmail par exemple). Il ne faut donc pas avoir un ordinateur chez soi pour en profiter.



**Formulaire d'inscription pour une adresse e-mail@temploux.be**

à renvoyer

à l'ASBL Brocante Temploux, place du 150<sup>e</sup> anniversaire 5020 Temploux  
ou par fax, au 081/56.03.74

ou par mail (si vous avez déjà une adresse) à [temploux-infos@temploux.be](mailto:temploux-infos@temploux.be)

Nom ..... Prénom .....

Adresse: rue .....

code postal ..... localité .....

téléphone .....

(éventuellement) E-mail actuel .....

le nom de votre nouvelle adresse ..... @temploux.be

*Pour toute question ou renseignement complémentaire,  
contactez Julie Allard au 0477/95.58.14*

Dès que votre adresse sera créée, vous recevrez une confirmation avec toutes les modalités pratiques

---

*Temploux Infos* a bien sûr une adresse mail: **[temploux-infos@temploux.be](mailto:temploux-infos@temploux.be)**. Vous pouvez l'utiliser pour tout ce que vous souhaitez voir paraître dans ce petit mensuel (activités des associations, petites annonces, publicités, documents concernant l'histoire du village, vos suggestions, avis et réactions sur l'actualité templouoise et sur ce petit mensuel, etc.).

# Confrérie Temploutoise des fabricants de vins de fruits

## 9<sup>e</sup> SOUPER DANSANT LE 1<sup>er</sup> OCTOBRE 2005



**Chapitre: 15 h.30**

*Vous êtes invités au chapitre  
avec les confréries du  
namurois et étrangères qui  
seront en tenue d'apparat.*

*15h.30: accueil*

*16 h.: mise en habit*

*17 h.: appel des confréries*

*17h.15: chapitre solennel  
et intronisations*

*18h.30 verre de l'amitié*

*Inscription et paiement  
uniquement chez Marc  
Montfort, rue des  
blanchisseries, 9  
(tél. 081/56 90 96)  
N° de compte:  
800-2181980-43 avec la  
mention: souper confrérie*

*Vu le nombre limité de  
couverts, nous vous invitons  
à vous inscrire sans tarder.*

*Le paiement vaut  
réservation.*

**Dernier délai le 24  
septembre 2005**

**Banquet: 19 h.**

*Apéritif, et mise en bouche*  
β

*Pointes blanches, jambon breydel  
Mousseline et flamande*

β  
*Ragoût de sébaste et pangasius  
bouillon crème de petits légumes*

β  
*Fraîcheur à la mandarine  
et son genièvre*

β  
*Désossé de biche,  
sauce poivrade et 5 baies  
accompagnement primeur*

β  
*Fromages de nos terroirs*

β  
*Parfum forêt noire  
et vin aux trois agrumes*

β  
*Toute la saveur du Brésil*

Le prix est fixé à 43 € pour les adultes.  
Le menu enfant (- de 12 ans): 25 €.

La soirée sera animée par  
**l'orchestre trio les d'jins family**

# Carrosserie S.A. Guyaux Frères

*agrée par les compagnies d'assurances*



*Véhicule de remplacement gratuit*

Ouvert du lundi au vendredi  
de 8h. 30 à 12h. et de 13 à 18h.

Rue du Ruisseau, 8A  
5081 BOVESSE



Tél. 081/56.62.53  
GSM 0478/36.00.28  
Fax 081/56.07.56

# ECHOS... D'ECOLE !

Septembre et nous revoilà... La rentrée fut grandiose...nos cartables pleins à craquer de bonnes intentions et de la joie de retrouver nos copains et copines .... Après une brocante d'enfer dont nous vous reparlerons, nous voilà à nouveau pleins d'enthousiasme, prêts à affronter les courses pour les fournitures scolaires, prêts à gentiment tester nos enseignants, prêts à nous amuser et faire consciencieusement nos devoirs (hum hum).

Bon sérieusement, on doit quand même vous tenir au courant : il y a du changement dans l'air à l'école.

Monsieur Demeuse notre directeur a annoncé qu'il passait la main, et ce, dès cette année scolaire. Un grand merci à lui d'avoir été capitaine pendant de longues années. Notre école se porte bien et il y est vraiment pour quelque chose..

Là-dessus, vous savez....les responsables bien pensants de la Ville organisent des examens très sérieux, histoire de nous dégouter ce qu'il y a de mieux pour remplacer Monsieur Demeuse. Comme quoi, on ne risque pas de sitôt d'être quitte avec les examens... Et c'est un certain Monsieur Versluis qui a gagné! (entendez : qui est arrivé premier au concours). N'ayant pas encore eu beaucoup l'occasion de le connaître, c'est promis, on vous en reparle dans le prochain numéro.

Puis il y a aussi un autre départ qui nous fend le cœur : celui de Madame Leurquin. Ce fut notre institutrice de troisième maternelle pendant un quart de siècle. C'est difficile à expliquer mais cela s'appelait "l'Université" en troisième maternelle ...parce que c'est là que l'on puisait notre envie d'apprendre à lire avec des tas d'histoires fabuleuses, avec des images imprimées spécialement pour nous; c'est là que l'on apprenait l'autonomie avec plein d'ateliers différents dont nous étions responsables. C'est là aussi que l'on a découvert qu'il y avait dans la classe une foule de jeux de société que l'on ne trouve pas dans les magasins, parce qu'ils n'avaient été créés que pour nous et cela se renouvelait sans cesse, comme inépuisablement. Au revoir Madame Leurquin, vous nous manquerez, mais nous emportons tout ce que vous nous avez donné.



Là-dessus, on va devoir se tourner vers le futur, même si les séparations sont difficiles. Et c'est promis, nous serons au rendez-vous pour vous tenir au courant de tout ce qui se passe dans l'école de votre village...

A bientôt !

*Les enfants de l'école de Temploux.*

# *Une belle histoire ...*

## *35 années avec les petits.*

---

1<sup>er</sup> septembre 2005.

Quelle effervescence dans la cour de l'école.

08h30, la sonnerie retentit ... mais je ne suis pas là pour l'entendre.

Les parents sont émus. Les enfants sont heureux de se retrouver, arborant leurs nouveaux cartables, tous fringants. Les rires résonnent, les pleurs aussi chez les tout-petits qui font leur entrée dans un monde nouveau et inconnu d'eux. Le moment est là, il faut trouver son nouveau rang, sa ou son nouvel instituteur (trice). Un accueil chaleureux se fait en maternelle où les parents (une fois n'est pas coutume) peuvent entrer et observer ainsi le milieu dans lequel leur petit va vivre des activités nouvelles, hors du commun, grandir et s'épanouir tout au long de l'année. Les bonnes habitudes, ça c'est important, se prennent dès la rentrée. On accède à la vie scolaire, quoi de plus normal !

Quant à moi, je vis tout cela avec vous tous mais de loin... j'imagine et je me souviens de ces nombreuses rentrées ... ces premiers contacts avec sa nouvelle classe, un bonheur déjà passé.

Un peu de mon histoire que je vais revivre avec vous.

1970 ... de nombreux intérimis, de Bouge à Jambes centre, Jambes montagne, Gembloux, ... Tout en bourlinguant dans ces nombreuses places provisoires, je réalise entre ces intérimis le recensement de la population qui avait lieu tous les 10 ans et j'écris à la main les registres de la population à la maison communale.

Entre-temps, cette même année, en avril 71, je deviens maman d'un petit garçon. J'ai donc commencé ma carrière professionnelle et personnelle bien activement comme vous pouvez le constater.

Rentrée suivante, ... deux mois à Ernage et puis quelle chance, après de nombreuses péripéties, je suis nommée à Temploux et je commence le 16 novembre 1971 pour ne plus quitter mon village jusqu'à ce mois de juin dernier. J'arrive là avec ma naïveté, ma fraîcheur, pour m'occuper des tout-petits qui me sont confiés. La direction est alors assurée par Me Lemy qui a son domicile à l'école. Il y a juste 31 enfants, le nombre nécessaire pour l'ouverture d'une classe mais en avril, ils étaient déjà 46. Avant cela, Me Beufay, ma tante, était seule avec à certains moments de l'année un nombre important d'enfants de 3 à 6 ans. Nous travaillons ensemble dans une bonne ambiance. Elle est là pour m'épauler et j'acquiers beaucoup d'expérience à son contact. Les enfants sont à cette époque partagés de cette façon : chez Me Beufay, les grands et les aînés des moyens et chez moi les plus jeunes du degré moyen, les petits et les 2 ans ½, qui arrivent en cours d'année, plus précisément à Pâques à l'époque.

Me Bodart succède à Me Lemy. Elle sera directrice jusqu'à la fusion des communes en 1976. Jusqu'à la fusion, seules les maternelles sont mixtes. Les primaires filles et nous, nous sommes rue Lt. Col. Manniette. Les garçons sont place Madelin. M Delchambre et





**Ma première classe en 1971** (de haut en bas et de gauche droite):

*1<sup>è</sup> rangée:* Nathalie Allard, Fabien Gillard, Béatrice Libert, Chantal Bolain, Brigitte Bolain et Thierry Flamand.

*2<sup>è</sup> rangée:* Isabelle Morimont, Fabienne Donot, Vivienne Cherton, Fanny Virlée, Christine Berlémont, Françoise Malevé et Agnès Michaux.

*3<sup>è</sup> rangée:* Murielle Vancauwenberg, Luc Vranckx, Fabienne Vranckx, Véronique Dasseleer, Sonia Quewet, Dominique Massart, Bénédicte Riffart.

*4<sup>è</sup> rangée:* Fabien Piret, Pascal Dedecker et Serge Leurquin.

---

Me Flamand en assurent le travail. En 1974, lorsque je suis maman pour la seconde fois, j'ai la chance d'être remplacée par Fanny Toisoul, maman de quatre filles de notre village, institutrice si douce et gentille, partie hélas beaucoup trop tôt dans ce terrible accident de la route.

La vie continue. En 1976, la fusion des communes et l'arrivée de M Guillaume, tout change. La mixité se fait au sein de l'école. Nous nous retrouvons rue Lt. Col. Manniette, les maternelles et le degré inférieur primaire. Les degré moyen et supérieur sont place Madelin., arrivent alors M Nivarlet et un peu plus tard Me Gabriel puis Me Vandercam. Chez nous, 2 maternelles et 2 primaires, Me Ronval et Me Flamand. En 1978, lorsque ma fille naît au mois de mars, le nombre d'enfants a augmenté considérablement et 44 enfants sont inscrits dans ma classe. Je reprends le travail en juin, toujours sans aide. Il nous faudra pourtant attendre 2 années encore avant d'obtenir une puéricultrice pour aider chez



les petits. Le nombre ne cessant d'augmenter en septembre 1983, je me trouvais à cause de travaux dans la salle de lecture avec 31 petits et moyens, j'ai donc accueilli à bras ouverts Me Colin qui a pris en charge les petits à cette période dans la salle de gymnastique. J'ai alors le degré moyen et Me Beaufay, qui vit avec nous sa dernière année, a la classe des grands. En 1984, Me Bernadette arrive. Elle remplacera Me Beaufay pendant un an. Ensuite, je reprendrai la classe des grands et Me Bernadette restera chez les moyens. Nous partons place Madelin en 1985 pour une période de 5 ans. Pendant ce temps, toutes les classes primaires sont regroupées et des travaux d'agrandissement sont effectués. C'est en 1990 que nous réintégrons nos classes actuelles rénovées et que toute l'école est rassemblée. Nous avons obtenu au cours de ces 5 ans un mi-temps supplémentaire, Me Dominique Bougelet puis Me Annie Dufaux et enfin Me Gilberte qui passera ensuite à  $\frac{3}{4}$  temps, puis à temps plein.

Nous travaillons beaucoup, l'ambiance est bonne, dirigés par la main de maître de M Guillaume, conseiller pédagogique hors pair, toujours en recherche, à la pointe du progrès de tout ce qui est nouveau et bon pour les enfants, un véritable chef qui n'hésite pas à retrousser ses manches et prendre la craie ou la plume, s'impliquant entièrement.

M. Seumois a succédé à M Guillaume. Ce fut en 1991, un chef d'équipe tout à fait différent. Sa force de vie n'a pas toujours été un long fleuve tranquille, mais bien présent, encourageant, notamment lors de tous les changements dus aux nouveaux décrets à ingurgiter. Ce qui n'était pas toujours chose facile. Nous avons pu apprécier son côté humain. Merci à tous deux pour leur travail et leur assiduité. Au tour de M Demeuse, nous terminerons ensemble, c'est un homme qui savait écouter les autres, à qui on pouvait se confier. Chacun est différent, n'est-ce pas cela la richesse de notre société ? Ce fut un réel plaisir pour moi de travailler avec les uns et les autres.

En 1997, grand changement dans ma vie, je suis grand-mère. Ce changement de « statut » bouleverse tout. Pourquoi ? Comment ? Je me sens différente dans mes exigences, dans mon comportement, dans mes réactions vis-à-vis des enfants. Je suis en fait plus proche d'eux encore. Les années se suivent, les petits-enfants aussi. Ils sont actuellement au nombre de 5. Cinq à m'apporter du bonheur et à prendre beaucoup de mon temps, mais quel plaisir, j'ai tant de choses à leur transmettre!

Voilà pourquoi j'ai maintenant décidé d'arrêter et de tourner cette longue page d'une très belle histoire qui a commencé lorsque j'avais 6 ans. Et oui, mes parents me racontaient qu'à cette époque, je rassemblais déjà les plus petits pour jouer à la « maîtresse d'école ».

Et l'avenir ! Je compte ne pas abandonner tout à fait, j'ai en effet quelques projets qui doivent encore mûrir. Mais me passer complètement d'enfants ... sûrement pas !

Quand on me demande ce que sont mes meilleurs souvenirs ... il y a les spectacles exceptionnels que nous réalisions à l'occasion de la St Nicolas pour les anciens prisonniers de guerre et puis avec la Relève, la réalisation finale du travail de toute une équipe, le fruit de tant d'heures de labeur. Cela c'est unique et inoubliable. Merci à Me Beaufay (tante Renée pour les anciens de Temploux) de nous avoir communiqué ce feu sacré.

Je voudrais remercier maintenant tous mes collègues, primaires bien sûr mais surtout les maternelles et Me Yvette, pour les bons moments passés ensemble, pour leur amitié. Merci aussi à Bernard Verviers avec qui j'ai toujours eu plaisir à travailler.

Quant à celle qui me remplacera, je lui souhaite de continuer la mission avec passion et

respect des plus petits. Ce n'est pas facile tous les jours et quelquefois lorsqu'on vit des moments difficiles ou que la fatigue prend le dessus, on se dit « vivement la retraite », mais quand l'heure est là, on ne retient plus que les meilleurs moments, , c'est-à-dire ces paires d'yeux confiants et aimants qui vous fixent et attendent tant de nous..

Je voudrais terminer en remerciant spécialement mon mari car il m'a beaucoup aidée tout au long de ma carrière. De plus, il a été très patient car combien de jours de congé et de dimanche, je lui ai faussé compagnie pour partir travailler à l'école. Elle était souvent la priorité.

Voilà, je termine ma longue biographie en vous offrant cette jolie réflexion de J. Salomé :  
« **Il ne suffit pas d'engranger les récoltes du savoir, ni de vendanger les fruits du savoir être et du savoir devenir, encore faut-il accepter de les offrir pour s'agrandir ensemble** ».

Excellente année scolaire à tous.

*Marie-Claire Leurquin - Massart.*



**Ma dernière classe en 2005** (de haut en bas et de gauche droite):

1<sup>è</sup> rangée: Medhi Albert, Arthur Marbehant, Clémence Coquillart, Margaux Fontaine, Romain Richardeau, Laura Dresse, Grégoire Scius et Lucie Cleve.

2<sup>è</sup> rangée: Antoine et Simon Beauloi, Manon Sarrazin, Antoinette Huberlant, Séréna Martin, Nicolas Vanrillaert, Tania Vancayemberg et Antonin Jadot.

Et pour terminer ce long chapitre sur l'école, le Musée de Temploux nous fait découvrir l'extrait d'une rédaction d'une élève (Germaine Duchemin) de l'école de Temploux en 1912.

### Développement.

La moisson touchée à sa fin.

Le diligent laboureur vient d'enlever les dernières gerbes de l'immense champ de froment.

Une nuée de pauvre gens, femmes, et veillards, enfants, ont envahi la terre: ce sont les glaneurs.

Sans ordre ils se promènent lentement dans tous les sens pour recueillir les épis échappés aux moissonneurs.

Les leurs récoltés à eux, ils sont trop pauvres pour labourer un coin de terre et faire venir le froment qui donne le bon pain blanc.

Durant toute la moisson, ils se lèvent tôt, se couchent tard. Du matin au soir, ils parcourent la campagne, visitant l'un après l'autre tous les champs du fermier.

Quand la nuit arrive, ils rentrent chez eux heureux et contents, car la journée a été bonne: le laboureur a

songé à ces déshérités et n'a pas craint, à de leur laisser un épis. Prenons toujours les glaneurs en considération.



# CONCOURS AUTOCOLLANTS

1<sup>ère</sup> période (du 26 juin  
au 10 juillet): la *Peugeot*  
immatriculée

**NIA-715**

gagne un forfait  
découverte chez  
*Laurent D*

2<sup>e</sup> période (du 11 au 31  
juillet): la *VW*  
immatriculée

**RBQ-251**

gagne un appareil  
photo digital *HP R509*

3<sup>e</sup> période (du 1<sup>er</sup> au  
19 août): la *Citroën*  
immatriculée

**PFC-212**

gagne un lecteur DVD  
*JVC (XV - S 302L)*

Le comité de la brocante remercie tous ceux qui ont participé à ce concours  
et qui ont contribué ainsi à faire la publicité de cette manifestation.

*Les lots peuvent être retirés chez Mr Jacques Gérard, rue Jean Fontaine, 7.*

## Les Merisiers au mois de juin

Un soleil complice enjolive ce dernier dimanche de juin : c'est la fête aux Merisiers où se retrouvent également les amis des Comognes et de la Carrière Garot. Quelque 80 personnes se rencontrent sur le terrain gracieusement mis à la disposition du Comité par son propriétaire qui nous fait le plaisir de partager l'apéritif avec nous. Un barbecue aux mets variés bien arrosés à l'ombre des tonnelles : moment propice à la conversation, au rapprochement, aux confidences, c'est le calme, la sérénité tandis que les enfants s'ébattent librement, la route étant barrée à la circulation.

Bientôt les jeux divers font leur apparition et surtout le tournoi de pétanque animé par une triplète italienne. Jean-Luc, Pino et Quentino avec leur tempérament volubile et exubérant, on est loin du silence religieux qui préside au tournoi de Wimbledon. On verra même le brave Quentino retenant à deux mains son short car ses équipiers lui ont enlevé sa ceinture pour mesurer une distance litigieuse entre deux boules... Mais soyons beaux joueurs, ils méritent leur victoire. Heureusement Serge le grand est là avec son équipe et promet de nous venger. Nouvelle victoire pour nos amis italiens. J.M. Renaux le maieur du quartier leur remet les médailles tandis que la main sur le cœur, sérieux et émus, ils écoutent l'hymne national italien... Forza Italia. Pierre et Loulou animent le karaoké et

nous allons découvrir des artistes méconnus : le duo des David, Jean Jacques et Christine. Sabine seule, avec sa fille ou avec d'autres animateurs et ...la révélation: Frédéric, le Fred pour ses amis, très belle voix mélodieuse et puissante. Inutile d'ajouter que le trio italien a fait un triomphe dans « Je suis rital ... »



Merci au Comité de quartier: Ingrid, Marie, Jean-Luc, Gaétan et Frédéric sans oublier tous ceux qui ont œuvré dans l'ombre... Alors que le soir tombe, la musique s'arrête et c'est le branle-bas des voitures et remorques pour évacuer le matériel. Et la lune étonnée jette sa lumière blafarde sur un terrain dénudé. A tous nos amis une seule recommandation, cochez en 2006 le dernier dimanche de juin pour un 3<sup>e</sup> rendez-vous aux Merisiers.

*Louis Massart*

# REPARATION - VENTE

## Tondeuse, mat. de jardin

### ets. T.L.M. sprl.

4, rue des Trappes

5020 TEMPLoux

Tél/fax: 081/ 73 41 79

Gsm: 0477/ 95 34 25



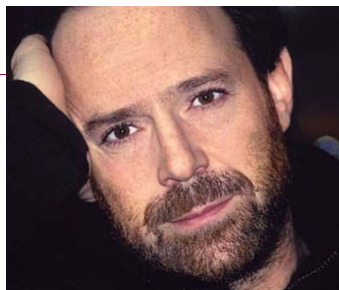
**PRISE ET REMISE A DOMICILE**

# Le livre du mois



## **VOUS REVOIR - Marc Levy**

Robert Laffont - juin 2005 - 342 pages



En l'an 2000, Marc Levy qui dirige un cabinet d'architecture publie son premier roman *Et si c'était vrai* (T.I. 157). Le livre suscite un engouement mondial; à ce jour, plus de 3 millions d'exemplaires vendus et le film de Steven Spielberg sortira fin d'année. L'auteur abandonne son cabinet et se consacre à l'écriture, ce qui nous vaudra *Où es-tu ?* (T.I.175), *7 jours pour une éternité* (T.I. 190) et *La prochaine fois* (T.I. 201). Et voici le cadeau de 2005. *Vous revoir* qui en réalité est une suite à *Et si c'était vrai* où nous allons retrouver nos deux héros Lauren et Arthur.

Rappelons que suite à un accident, Lauren a sombré dans un coma profond qui a duré plusieurs mois. Sa propre mère et la direction de l'hôpital ont décidé de mettre fin à cette vie artificielle. Arthur et son ami Paul ont enlevé la jeune femme au cours d'une expédition rocambolesque et puis un jour, la jeune femme a bougé, puis ouvert les yeux. Pendant des jours et des nuits, Arthur a veillé... Un jour elle parle. Il lui dit « Le son de ta voix m'a tellement manqué ». Elle réplique « Qui êtes-vous ? Pourquoi êtes-vous là tous les jours ? » ... Lauren est devenue amnésique.

*Vous revoir* nous apprend qu'Arthur a quitté la Californie et s'est exilé en France. Mais 4 ans plus tard, il retourne à son bureau d'architecture géré en son absence par son ami Paul. Jamais il n'a oublié Lauren. Son image hante ses jours et ses nuits. Il sait une chose, c'est qu'elle est devenue une neurochirurgienne de grand renom. Nous allons vivre leur vie quotidienne... Ils habitent la même ville. Peuvent-ils se rencontrer ? Leurs chemins vont-ils se croiser ? Mais dans l'ombre, leurs amis s'évertuent à ce que cette rencontre ne soit pas possible car elle serait douloureuse pour l'un et l'autre.

Lauren s'est réconciliée avec sa mère. « Comment imaginer se défaire de l'amour que nous portons à nos parents. On perd un temps fou à leur dire qu'on les aime pour finir par se rendre compte après leur mort comme ils nous manquent ». Sa mère ironise parfois sur cet amour fantôme. « On peut aimer quelqu'un et être célibataire. Il suffit que le sentiment ne soit pas réciproque ou que la personne ne soit pas libre. » A ces arguments Lauren répond « Maman je n'ai pas oublié que la solitude est un jardin où rien ne pousse ».

Arthur est profondément déçu et malheureux « Nous sommes passés très près l'un de l'autre. Je n'étais que locataire de ce bonheur, elle n'a pas pu renouveler mon bail ».

Arthur est devant une vitrine, il doit acheter une laisse pour le chien de sa voisine âgée mais qui veille sur lui... Brusquement un scooter dérape et le projette dans une vitrine... Ambulance, hôpital où la garde est assurée par une certaine Lauren... A première vue rien de grave, il sortira le jour même... Mais deux regards se sont croisés... Dans la nuit, Arthur s'évanouit. En fait, des morceaux de verre ont pénétré dans le crâne et ont provoqué une hémorragie. Transféré dans un autre hôpital mal équipé avec un médecin incapable et prétentieux, Arthur est en danger. Finalement, Paul l'ami fidèle appellera Lauren au secours. Ils enlèveront de force Arthur vers le premier hôpital dont il n'aurait jamais dû sortir. Le médecin-chef opère Arthur tandis que Lauren est en prison pour avoir enlevé une ambulance et un malade.



La suite de l'histoire vous la devinez, pleine d'humour, de tendresse et de rebondissements, marques de fabrique d'un des auteurs les plus lus dans le monde.

*Louis Massart*

## L'album



### La famille Barré aux champs (1942)

De gauche à droite: Adelina Delvaux, Albert Delvaux, Elisabeth Barré, Hélène Horion, Odon Delvaux, Jules Barré, Prosper Horion et Camille Delvaux.

*Collection: musée de Temploux*

**Funérailles &  
Funérarium**

**BODSON**

**Rue de Sardanson, 64 à Bouge - Parking aisé (face arrêt bus ligne n°7)**

**Tous services - fleurs naturelles et artificielles - prévoyance funéraire**

**☎ 081 / 20.19.90 Jour & nuit**

# LE BUREAU REMACLE

**vous offre conseils et services  
pour votre protection  
financière et votre confort :**

- ✓ **Courtier indépendant en crédits et en assurances**
- ✓ **Epargne et placements**
- ✓ **Comptes à vue attractifs**
- ✓ **Visites à domicile en cas de difficultés de déplacement**

**Nous sommes à votre disposition  
du lundi au vendredi  
de 9h à 12h30 et de 14h à 18h  
sauf le mercredi après-midi**

**Bureau REMACLE R.  
Rue Carrière Garot, 15 à Temploux  
(en descendant vers l'Essentiel,  
prendre à gauche avant la boulangerie)  
081/56 69 86 ou 081/56 77 19  
fax 081/56 96 86**